

**KEMENTERIAN KOORDINATOR BIDANG PEREKONOMIAN**

**REPUBLIK INDONESIA**

**PANDUAN PENGISIAN**

**FORMULIR PELAPORAN EITI INDONESIA UNTUK TAHUN 2010 DAN 2011**

**DIISI OLEH KONTRAKTOR DAN MITRA KKS MINYAK DAN GAS BUMI**

PANDUAN INI BERISI: PENJELASAN FORMULIR, TABEL KODE NAMA FILE, DAN CONTOH PENGISIAN.

I. PENJELASAN FORMULIR

1. Formulir ini terdiri dari 4 (empat) bagian, yaitu:
   1. Informasi isian tentang Kontraktor KKS dan Mitra
   2. Informasi untuk rekonsiliasi
   3. Pernyataan kesesuaian.
   4. Lampiran
2. Bagian I berisi informasi tentang Kontraktor KKS, yaitu nama Kontraktor KKS, wilayah kerja, alamat, serta penanggung jawab teknis. Mitra adalah perorangan/perusahaan yang mempunyai kepemilikan saham pada KKS. Bagian ini diisi dengan lengkap sesuai dengan informasi yang masih berlaku.
3. Bagian II adalah tabel tentang jumlah kontribusi perusahaan kepada negara yang akan direkonsiliasi. Tabel ini diisi dengan angka baik dalam satuan volume (untuk bentuk natura/*in-kind*)dan satuan dolar Amerika (untuk bentuk tunai). Angka yang ditulis adalah dalam angka penuh, yaitu tidak disingkat dalam ribuan atau jutaan.
4. Bagian III adalah pernyataan kesesuaian, yaitu menyetujui bahwa informasi yang telah diisi telah sesuai dengan ketentuan sesuai pernyataan tersebut. Pada bagian ini diisi tanggal dan nama serta jabatan pejabat penangung jawab, serta ditandatangani. Disarankan dibubuhi cap perusahaan.
5. Bagian IV adalah lampiran untuk diisi dengan rincian atas angka yang dilaporkan untuk itemm DMO *Fee* (Lampiran II.A.3), *Signature Bonus* (Lampiran II.B.1), *Production Bonus* (Lampiran II.B.2), dan *Corporate and Dividend Tax* (Lampiran II.B.3). Lampiran-lampiran ini diisi dengan rinci sesuai dengan invoice pembayaran, tanggal transfer, dan jumlah pembayaran. Total pada masing-masing lampiran harus sesuai dengan item-item tersebut pada tabel Bagian II.
6. Formulir yang telah diisi dengan lengkap dikirim melalui email: [document@eiti.ekon.go.id](mailto:document@eiti.ekon.go.id) atau dapat melalui pos ke alamat: Sekretariat EITI Indonesia, Gedung Kementerian BUMN, Lantai 8, Jl. Medan Merdeka Selatan No. 13, Jakarta 10110, Telepon: 021-34832642; Fax: 021- 34832645. Untuk dokumen yang dikirim melalui pos, harap ditulis Kode Nama File di pojok kanan atas pada amplop.
7. Dokumen atau file yang dikirim baik melalui email atau pos diberi nama sesuai urutan nama Kontraktor KKS mengikuti aturan sesuai Tabel Kode Nama File.

**PANDUAN PENGISIAN**

**FORMULIR PELAPORAN EITI INDONESIA UNTUK TAHUN 2010 DAN 2011**

**DIISI OLEH KONTRAKTOR DAN MITRA KKS MINYAK DAN GAS BUMI**

II. TABEL KODE NAMA FILE MIGAS

| Perusahaan | Nama Kontraktor KKS | NAMA FILE |
| --- | --- | --- |
| Chevron | Rokan | MG01\_ROKAN\_CHEVRON |
| East Kalimantan | MG02\_EASTKAL\_CHEVRON |
| Makassar Strait, | MG03\_MAKASARSTRAIT\_CHEVRON |
| Siak, Chevron Pacific Indonesia | MG04\_SIAK\_CHEVRON |
| Mountain Front Kuantan (sudah beralih ke operator local) | MG05\_MFK\_CHEVRON |
| Attaka, | MG06\_ATTAKA\_CHEVRON |
| Total E&P Indonesie | Mahakam, Total E&P Indonesie | MG07\_MAHAKAM\_TOTAL |
| Conoco Phillips | South Natuna Sea Block B, ConocoPhillips Indonesia Inc. Ltd | MG08\_NATUNA-B\_CONOCOPHILLIPS |
| Corridor, ConocoPhillips (Grisik) Ltd. | MG09\_CORRIDOR\_CONOCOPHILLIPS |
| South Jambi B JOB, ConocoPhillips (South Jambi) Ltd | MG10\_SOUTHJAMBI\_CONOCOPHILLIPS |
| Pertamina EP | Pertamina EP terdiri beberapa regional: Sumatra, Jawa, Kalimantan, Sulawesi, dan Papua | MG11\_PERTAMINAEP |
| VICO | Sanga-Sanga, Virginia Indonesia Co | MG12\_SANGASANGA\_VICO |
| Exxon-Mobil (US) | North Sumatra Offshore, Mobil Exploration Indonesia Inc | MG13\_NORTHSUMATRA\_EXXONMOBIL |
| “B” Block, Exxon-Mobil Oil Indonesia Inc | MG14\_BBLOCK\_EXXONMOBIL |
| Cepu, Mobil Cepu Ltd | MG15\_CEPU\_EXXONMOBIL |
| CNOOC | South East Sumatra, CNOOC SES Ltd | MG16\_SESUMATRA\_CNOOC |
| Muturi, CNOOC Muturi Ltd | MG17\_MUTURI\_CNOOC |
| Pertamina Hulu Energi (PHE) | Coastal Plains Pekanbaru, JOB PT. Bumi Siak Pusako-Pertamina Hulu | MG18\_CPP\_PHE |
| Offshore North West Java (ONWJ), Pertamina Hulu Energi ONWJ Ltd | MG19\_ONWJ\_PHE |
| West Madura, Pertamina Hulu Energi West Madura Offshore | MG20\_WESTMADURA\_PHE |
| Tuban, JOB Pertamina- PetroChina East Java Ltd | MG21\_TUBAN\_PHE |
| Salawati Island JOB, JOB Pertamina-PetroChina Salawati Ltd | MG22\_SALAWATI\_PHE |
| Senoro Toli JOB, JOB Pertamina-Medco E&P Tomori Sulawesi | MG23\_SENOROTOLI\_PHE |
| Pendopo-Raja JOB, JOB Pertamina-Golden Spike Energy Indonesia Ltd | MG24\_PENDOPORAJA\_PHE |
| Petrochina | Jabung, Petrochina Int’l Jabung Ltd | MG25\_JABUNG\_PETROCHINA |
| Salawati Basin, Petrochina Int’l Bermuda Ltd | MG26\_SALAWATI\_PETROCHINA |
| Bangko, Petrochina Int’l Bangko Ltd | MG27\_BANGKO\_PETROCHINA |
| BP (UK) | Berau, BP Berau Ltd | MG28\_BERAU\_BP |
| Wiriagar, BP Wiriagar Ltd | MG29\_WIRIAGAR\_BP |
| MEDCO | Rimau, PT. Medco E&P Rimau | MG30\_RIMAU\_MEDCO |
| South and Central Sumatra, PT. Medco E&P Indonesia | MG31\_SCSUMATRA\_MEDCO |
| Tarakan, PT. Medco E&P Tarakan | MG32\_TARAKAN\_MEDCO |
| Lematang, PT. Medco E&P Lematang | MG33\_LEMATANG\_MEDCO |
| Block A, PT. Medco E&P Malaka | MG34\_BLOCK-A\_MEDCO |
| Premier Oil | Natuna Sea Block A, Premier Oil Natuna Sea BV | MG35\_NATUNA-A\_PREMIER |
| Bakrie Group | Malacca Strait, EMP Malacca Strait S.A | MG36\_MALACCASTRAIT\_EMP |
| Kangean, Kangean Energy Indonesia Ltd | MG37\_KANGEAN\_EMP |
| Korinci, EMP Korinci Baru Ltd | MG38\_KORINCI\_EMP |
| Brantas, Lapindo Brantas | MG39\_BRANTAS\_LAPINDO |
| Bentu, EMP Bentu Limited | MG40\_BENTU\_EMP |
| Tonga, PT. EMP Tonga | MG41\_TONGA\_EMP |
| Star | Kakap, Star Energy (Kakap) Ltd | MG42\_KAKAP\_STAR |
| Talisman (Canada) | Ogan Komering JOB, Talisman (Ogan Komering) Ltd | MG43\_OK\_TALISMAN |
| Hess (US) | Pangkah, Hess (Indonesia-Pangkah) Ltd | MG44\_PANGKAH\_HESS |
| Santos  (Australia) | Sampang, Santos (Sampang) Pty Ltd | MG45\_SAMPANG\_SANTOS |
| Madura, Santos (Madura Offshore) Pty Ltd | MG46\_MADURA\_SANTOS |
| Energy Equity Epic Sengkang | Sengkang, Energy Equity Epic (Sengkang) Pty Ltd | MG47\_SENGKANG\_ENERGYEQUITY |
| Citic Seram Energy | Seram Non Bula, Citic Seram Energy Ltd. | MG48\_SERAM\_CITIC |
| Kalrez Petroleum | Bula, Kalrez Petroleum (Seram) Ltd | MG49\_BULA\_KALREZ |
| MontD’Or Oil | Tungkal, MontD’Or Oil Tungkal Ltd | MG50\_TUNGKAL\_MONTDOR |
| Petroselat | Selat Panjang, Petroselat Ltd. | MG51\_SELATPANJANG\_PETROSELAT |
| BenuoTaka | Wailawi, BUMD Benuo Taka | MG52\_WAILAWI\_BENUOTAKA |
| Costa Int’l Group Ltd | Gebang, JOB Pertamina-Costa International Group Ltd | MG53\_GEBANG\_COSTA |
| PT. Sarana Pembangunan Riau (SPR) | Langgak, PT. Sarana Pembangunan Riau | MG54\_LANGGAK\_SPR |
| Sele Raya Merangin Dua | Merangin II, PT. Sele Raya Merangin Dua | MG55\_MERANGINII\_SELERAYA |
| Camar Resources Canada | Bawean, Camar Resources Canada Inc. | MG56\_BAWEAN\_CAMAR |
| PC | Ketapang, PC (Ketapang) II Ltd | MG57\_KETAPANG\_PC |
| Husky Energy | Madura Strait, Husky Oil (Madura) Ltd | MG58\_MADURASTRAIT\_HUSKY |
| Eni | Muara Bakau, Eni Muara Bakau BV | MG59\_MUARABAKAU\_ENI |
| Triangle | Pase, Triangle Pase Inc | MG60\_PASE\_TRIANGLE |

**PANDUAN PENGISIAN**

**FORMULIR PELAPORAN EITI INDONESIA UNTUK TAHUN 2010 DAN 2011**

**DIISI OLEH KONTRAKTOR DAN MITRA KKS MINYAK DAN GAS BUMI**

II. CONTOH PENGISIAN FORMULIR

Kepada Yth

**Ketua Tim Pelaksana Transparansi Indonesia**

**Kementerian Koordinator Bidang Perekonomian**

**Republik Indonesia**

Perihal : Formulir EITI Indonesia 2010 dan 2011

Dengan hormat,

Bersama ini kami sampaikan formulir EITI Indonesia yang telah diisi oleh perusahan kami.

**FORMULIR PELAPORAN EITI INDONESIA UNTUK TAHUN 2010 DAN 2011**

**DIISI OLEH KONTRAKTOR MINYAK DAN GAS BUMI [NAMA FILE]**

1. **INFORMASI TENTANG KONTRAKTOR DAN MITRA**
2. KONTRAKTOR

Nama of Kontraktor KKS : ABCD

Wilayah Kerja : Riau

Alamat : Jl. Merangin Raya 12 Jakarta Pusat

Penanggung jawab teknis

Nama : Ena Bestari

Jabatan : Direktur Keuangan

Telepon/fax : 021-876543

1. PERSENTASE KEPEMILIKAN

Untuk diisi oleh Kontraktor KKS

1. Kepemilikan per 31 Desember 2010

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Nama Mitra | Persentase Kepemilikan (%) | Nama Penanggung Jawab | Alamat | Email/Telepon/Fax |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| Total | 100 |  |  |  |

1. Kepemilikan per 31 Desember 2011

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Nama Mitra | Persentase Kepemilikan (%) | Nama Penanggung Jawab | Alamat | Email/Telepon/Fax |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
|  |  |  |  |  |
| Total | 100 |  |  |  |

[*Contoh Pengisian Formulir –lanjutan*]

1. **INFORMASI UNTUK REKONSILIASI**
2. Untuk diisi oleh setiap operator pelapor berdasarkan FQR (*Financial Quarterly Report*)

| **Deskripsi (unit)** | **Volume/Nilai** | |
| --- | --- | --- |
| **2010** | **2011** |
| 1. *Government actual lifting oil and condensate (Barrels)* | 100 | 110 |
| 1. *Government actual lifting gas (MSCF)* | 0 | 0 |
| 1. *Domestic Market Obligation (DMO) oil (Barrels)* |  |  |
| 1. *DMO Fees (USD)* |  |  |
| 1. *Over (under) lifting of oil (USD)* |  |  |
| 1. *Over (under) lifting of gas (USD)* |  |  |

1. Untuk diisi oleh setiap operator pelapor berdasarkan *CASH BASIS*.

| **Deskripsi (unit)** | **Nilai** | |
| --- | --- | --- |
| **2010** | **2011** |
| 1. *Signature Bonus (USD)* |  |  |
| 1. *Production Bonus (USD)* |  |  |
| 1. *Corporate and Dividend Tax (USD)* |  |  |

1. **PERNYATAAN KESESUAIAN**

Saya menyatakan bahwa isi dari informasi di atas adalah benar, independen dan konsisten dengan mekanisme yang diatur dalam kontrak bagi hasil dan telah dilaporkan dalam *Financial Quarterly Report* (FQR) final.

\_\_\_\_\_\_\_\_Juli 2013\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_Ena Bestari\_\_\_\_\_ \_\_\_Direktur Keuangan \_\_\_\_

Tanggal Nama Jabatan

[*Contoh Pengisian Formulir –lanjutan*]

**LAMPIRAN - PELAPORAN EITI INDONESIA UNTUK TAHUN 2010 DAN 2011**

**DIISI OLEH KONTRAKTOR MINYAK DAN GAS BUMI (Untuk bagian sesuai dengan nomor tabel)**

**Lampiran II.A.4 - DMO FEE**

Diisi sesuai dengan nomor invoice, volume dalam barel, tanggal terima, dan jumlah dalam dolar Amerika.

***DMO Fee******Tahun 2010***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Invoice Number | DMO crude volume - In Barrels | Actual date of receipt of payment by Contractor in **2010** | Amount |
| (US Dollars - full amount) |
| xxx | Xxx | xxx | xxx |
| xxx | Xxx | xxx | xxx |
|  |  |  |  |
| T O T A L | |  | xxxx |

***DMO Fee******Tahun 2011***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Invoice Number | DMO crude volume - In Barrels | Actual date of receipt of payment by Contractor in **2011** | Amount |
| (US Dollars - full amount) |
| xxx | Xxx | xxx | xxx |
| xxx | Xxx | xxx | xxx |
|  |  |  |  |
| T O T A L | |  | xxxx |

**Lampiran II.B.1- *SIGNATURE BONUS***

Diisi sesuai dengan tanggal pembayaran dan jumlah dalam dolar Amerika.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Signature Bonus Tahun 2010*** | | Payment date | Amount |
|  |  | **2010** | (in US Dollars - full amount) |
| Signature bonus | | xx | xxx |
| TOTAL | |  | xxx |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Signature Bonus Tahun 2011*** | | Payment date | Amount |
|  |  | **2011** | (in US Dollars - full amount) |
| Signature bonus | | xx | xxx |
| TOTAL | |  | xxx |

**Lampiran II.B.2- *PRODUCTION BONUS***

Diisi sesuai dengan tanggal pembayaran dan jumlah dalam dolar Amerika.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ***Production Bonus 2010*** | | Payment date | Amount |
|  |  | **2010** | (in US Dollars - full amount) |
| Production bonus | | xx | xxx |
| TOTAL | |  | xxx |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Production Bonus 2011** | | Payment date | Amount |
|  |  | **2011** | (in US Dollars - full amount) |
| Production bonus | | xx | xxx |
| TOTAL | |  | xxx |

[*Contoh Pengisian Formulir –lanjutan*]

**Lampiran II. B.3 – *CORPORATE & DIVIDEND TAXES***

Diisi sesuai dengan tanggal setoran dan jumlah setoran.

***Corporate & Dividend Taxes 2010***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No | ***Corporate Taxes 2010*** | | Amount |
| Monthly tax instalment **2010** | Actual payment date | (US Dollars - full amount) |
| 1 | January 2010 | February ....., 2010 | xx |
| 2 | February 2010 | March ..., 2010 | xx |
| 3 | March 2010 | April ..., 2010 | xx |
| 4 | April 2010 | May ..., 2010 | xx |
| 5 | May 2010 | June ..., 2010 | xx |
| 6 | June 2010 | July ..., 2010 | xx |
| 7 | July 2010 | August ..., 2010 | xx |
| 8 | August 2010 | September ..., 2010 | xx |
| 9 | September 2010 | October ..., 2010 | xx |
| 10 | October 2010 | November ..., 2010 | xx |
| 11 | November 2010 | December ..., 2010 | xx |
| 12 | December 2010 | January ..., 2011 | xx |
| 13 | Final tax payment for Year 2010 | March 21, 2011 | xx |
|  |  | Total tax payments made for fiscal year 2010 | xxxxx |
|  | |  |  |
| No | ***Dividend/Branch Profits Taxes 2010*** | | Amount |
| Monthly tax instalment **2010** | Payment date | (US Dollars - full amount) |
| 1 | January 2010 | February ....., 2010 | xx |
| 2 | February 2010 | March ..., 2010 | xx |
| 3 | March 2010 | April ..., 2010 | xx |
| 4 | April 2010 | May ..., 2010 | xx |
| 5 | May 2010 | June ..., 2010 | xx |
| 6 | June 2010 | July ..., 2010 | xx |
| 7 | July 2010 | August ..., 2010 | xx |
| 8 | August 2010 | September ..., 2010 | xx |
| 9 | September 2010 | October ..., 2010 | xx |
| 10 | October 2010 | November ..., 2010 | xx |
| 11 | November 2010 | December ..., 2010 | xx |
| 12 | December 2010 | January ..., 2011 | xx |
| 13 | Final tax payment for Year 2010 | March..., 2011 | xx |
|  |  | Total tax payments made for fiscal year 2010 | xxxxxxx |
|  |  |  |  |
| **GRAND TOTAL - *CORPORATE INCOME TAX AND DIVIDEND TAX 2010*** | | | xxxxxxxxx |

[*Contoh Pengisian Formulir –lanjutan*]

***Corporate & Dividend Taxes 2011***

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| No | ***Corporate Taxes 2011*** | | Amount |
| Monthly tax instalment **2011** | Actual payment date | (US Dollars - full amount) |
| 1 | January 2011 | February ....., 2011 | xx |
| 2 | February 2011 | March ..., 2011 | xx |
| 3 | March 2011 | April ..., 2011 | xx |
| 4 | April 2011 | May ..., 2011 | xx |
| 5 | May 2011 | June ..., 2011 | xx |
| 6 | June 2011 | July ..., 2011 | xx |
| 7 | July 2011 | August ..., 2011 | xx |
| 8 | August 2011 | September ..., 2011 | xx |
| 9 | September 2011 | October ..., 2011 | xx |
| 10 | October 2011 | November ..., 2011 | xx |
| 11 | November 2011 | December ..., 2011 | xx |
| 12 | December 2011 | January ..., 2012 | xx |
| 13 | Final tax payment for Year 2011 | March ..., 2012 | xx |
|  |  | Total tax payments made for fiscal year 2011 | xxxxx |
|  | |  |  |
| No | ***Dividend/Branch Profits Taxes 2011*** | | Amount |
| Monthly tax instalment **2010** | Payment date | (US Dollars - full amount) |
| 1 | January 2011 | February ....., 2011 | xx |
| 2 | February 2011 | March ..., 2011 | xx |
| 3 | March 2011 | April ..., 2011 | xx |
| 4 | April 2011 | May ..., 2011 | xx |
| 5 | May 2011 | June ..., 2011 | xx |
| 6 | June 2011 | July ..., 2011 | xx |
| 7 | July 2011 | August ..., 2011 | xx |
| 8 | August 2011 | September ..., 2011 | xx |
| 9 | September 2011 | October ..., 2011 | xx |
| 10 | October 2011 | November ..., 2011 | xx |
| 11 | November 2011 | December ..., 2011 | xx |
| 12 | December 2011 | January ..., 2012 | xx |
| 13 | Final tax payment for Year 2011 | March 21, 2012 | xx |
|  |  | Total tax payments made for fiscal year 2011 | xxxxxxx |
|  |  |  |  |
| **GRAND TOTAL - *CORPORATE INCOME TAX AND DIVIDEND TAX 2011*** | | | xxxxxxxxx |